



KEYSE REGIANE LEPKA DA CUNHA

LIBRAS COMO SEGUNDA LÍNGUA PARA CRIANÇAS OUVINTES:

*Análise das concepções
de bilinguismo e
de aquisição de
Libras presentes em
documentos escolares*

Texto e Contexto

EDITORA

KEYSE REGIANE LEPKA DA CUNHA

**LIBRAS COMO
SEGUNDA LÍNGUA
PARA CRIANÇAS
OUVINTES:**

*Análise das concepções
de bilinguismo e
de aquisição de
Libras presentes em
documentos escolares*

Texto e Contexto

EDITORA

2025© Keyse Regiane Lepka da Cunha

TEXTO E CONTEXTO EDITORA

DIREÇÃO EXECUTIVA E EDITORIAL: Vendelino Hauer

CAPA, PROJETO GRÁFICO E DIAGRAMAÇÃO: Equipe Texto e Contexto

Cunha, Keyse Regiane Lepka da

K44. Libras como segunda língua para crianças ouvintes: Análise das concepções de bilinguismo e de aquisição de Libras presentes em documentos escolares.[livro eletrônico]/Keyse Regiane Lepka da Cunha. Ponta Grossa: Texto e Contexto, 2025. PDF
150 p.; il.

ISBN: 978-65-6080-062-5

1. Libras. 2. Linguagem. I. Keyse Regiane Lepka da Cunha. II. T.

CDD:400.490

Ficha Catalográfica elaborada por Cibele Maria Dias - CRB-8/9427

TEXTO E CONTEXTO EDITORA

contato@textoecontextoeditora.com.br

www.textoecontextoeditora.com.br

(42) 98883-4226 - 

AGRADECIMENTOS

Agradeço a Deus, autor da minha fé, pelos “mimos” concedidos e por me permitir realizar esse sonho almejado. A Ele, toda glória e honra;

Agradeço a minha família, pelo carinho, amor e apoio em todos os momentos difíceis que passei durante a realização desta pesquisa.

Agradeço a minha querida orientadora, Prof^a Dra. Cibele Krause Lemke, pela compreensão e por acreditar no meu potencial.

Gostaria de agradecer ao meu amigo, Alexandre Batista Bolfarini, por ter me incentivado a continuar com este projeto, pois sua ajuda foi fundamental;

Agradeço de coração a minha segunda mãe, Elenir Guerra, pelo seu carinho em oferecer sua residência durante minha estadia em Guarapuava e por estar sempre disponível para me aconselhar/orientar.

Agradeço a todos os membros da Equipe Palavra Viva, pelo apoio que me deram.

Sou muito grata por isso;

Agradeço ao Programa de Pós-Graduação em Letras da UNICENTRO, por me proporcionar a oportunidade de realizar meu sonho.

Agradeço ao professor Raphael Henrique Coelho, que se dispôs a desenhar um a um dos sinais que compõe este livro.

A todos, meus sinceros agradecimento

APRESENTAÇÃO

Este livro nasce da pesquisa desenvolvida pela autora Keyse Regiane Lepka da Cunha e defendida como dissertação de mestrado no Programa de Pós- Graduação em Letras – PPGL, da Unicentro – PR.

Trata-se de um estudo altamente relevante na atualidade, pois analisa como o processo de aquisição da Libras é apresentado e descrito em documentos escolares e na legislação sobre o ensino bilíngue para surdos.

A inserção dos sujeitos surdos na escola tem sido objeto de estudos em muitas frentes. Há muito ainda a se conhecer e a ser investigado, dado os desafios não só na implantação de propostas de ensino bilíngue, mas também na formação de profissionais preparados para atuarem nessa área.

Por meio de uma pesquisa qualitativa e documental, a autora percorre resoluções governamentais bem como analisa o projeto político pedagógico de uma escola bilíngue para surdos na qual também estudam crianças ouvintes.

Nesta trajetória, a autora destaca do Movimento Surdo como uma instância representativa das lutas e da mobilização social para a criação de políticas que possibilitaram reconhecer a Libras como língua oficial, não só das comunidades surdas, mas também do Brasil.

Para tal, a oferta de formação em Libras tornou-se essencial e hoje constata-se a necessidade de ampliação de políticas voltadas ao ensino bilíngue e que se ampliem, também, os cursos Letras - Libras para o atendimento dessas demandas, sobre tudo, as voltadas ao ensino bilíngue.

A autora destaca em seu livro o percurso para o estabelecimento das leis de inclusão por meio da análise da Política Nacional de Educação Especial.

Em um segundo momento, trabalha com os referentes relacionados ao ensino bilíngue, destacando as aproximações e distâncias entre a escola bilíngue e a escola inclusiva, trazendo reflexões importantes acerca da inclusão de crianças ouvintes neste tipo de configuração escolar.

Não há que se furtrar à discussão de práticas de oralismo voltadas ao sujeito surdo, como um método que não possibilitou avanços em seu processo de aprendizagem e de sua inclusão no espaço escolar. Ainda, perpassa o ensino de Libras como L2 (segunda língua) para crianças ouvintes, bem como amplia a discussão a respeito dos CODAS.

Como suporte metodológico para o desenvolvimento de sua pesquisa, a autora parte de uma pesquisa qualitativa e documental. Se debruça na análise do projeto político pedagógico de uma escola que tem em seu cerne uma proposta bilíngue. Destaca os desafios para a construção de uma metodologia claramente bilíngue, seus acertos e os desafios. Além disso, examina a Lei Federal nº 14.191/2021, com foco em seus princípios acerca do bilinguismo.

Em seu trabalho, fica clara a importância de desenvolver mais propostas bilíngues, nas quais crianças surdas e ouvintes possam interagir e aprender juntas, facilitando, assim, o seu desenvolvimento cognitivo, linguístico e comunicativo.

O desejo é de que mais estudos como este possam ser realizados com o fim de desvelar os cenários bilíngues e inclusivos nos quais estão inseridos os estudantes surdos, analisar esse ambiente escolar e como se dá o ensino em uma metodologia bilíngue.

De igual modo, pesquisar os processos de formação de docentes nessa área parece ser fundamental. Destaca-se, ainda, o protagonismo que deve ser dado aos sujeitos surdos e ouvintes em seu processo de ensino e aprendizagem.

Assim, almejo que a leitura desta obra possa instigar outras propostas e processos de formação nos quais os profissionais experimentem um currículo dinâmico, em que os sentidos da inclusão sejam estudados e vivenciados ao longo de sua jornada e, que, em sua prática, possam desenvolver junto aos sujeitos surdos e ouvintes seus saberes e subjetividades.

Irati – PR, 06 de julho de 2024.
Profª. Dra. Cibele Krause Lemke
Docente do Programa de Pós-Graduação
em Letras – PPGL – UNICENTRO

É com grande alegria que apresento o livro: “A Libras como segunda língua para crianças ouvintes: análise das concepções de bilinguismo e de aquisição de Libras”, da autora, professora e pesquisadora Keyse Regiane Lepka da Cunha. É uma obra fascinante, pois a autora para embasar suas análises, teve como objetivo analisar a aquisição da Língua Brasileira de Sinais (Libras) no contexto do Projeto Político Pedagógico (PPP) de uma escola de educação bilíngue, assim como documentos oficiais escolares, para tal recorreu as legislações nacionais e internacionais que regulamentam e orientam a educação no contexto dos sujeitos surdos, presentes em documentos escolares. Nesse trabalho a autora se dedica a discutir as lacunas existentes em relação às principais definições e contrapontos entre a Educação Especial na perspectiva inclusiva para os alunos surdos no ensino regular, e a Educação de Surdos, que busca promover o ensino bilíngue desses alunos em escolas bilíngues.

Não bastasse a grande pesquisa, a autora também se propôs investigar o processo de aquisição de Libras pelas crianças ouvintes, tendo como base o conceito de bilinguismo. Compreender como ocorre essa aquisição é fundamental para o desenvolvimento de práticas pedagógicas inclusivas e eficazes. Para isso, discutir a Lei Federal n.º 14.191/2021, que aborda a educação bilíngue de surdos no Brasil, assim como a inserção do ensino bilíngue em Português e Libras, modalidade estabelecida pela Lei de Diretrizes e Bases da Educação Nacional.

Portanto, como resultado oferece uma contribuição significativa para a compreensão do processo de aquisição de Libras, assim como o debate acerca da inclusão educacional de alunos surdos, promovendo uma reflexão sobre as melhores práticas pedagógicas a serem adotadas. Assim, apresentando este livro, desejando que possa auxiliar gestores, professores, famílias e demais interessados no processo educacional de alunos surdos, colaborando para a construção de uma sociedade mais inclusiva e igualitária.

Professora Mestre Elenir Guerra

Docente do programa DELET
Departamento de Letras - UNICENTRO

SUMÁRIO

Introdução	9
Capítulo 1	19
Educação de surdos no Brasil: as contradições da inclusão a partir da política nacional de educação especial	19
1.1 Percurso histórico da educação de surdos	23
1.2 O impacto do oralismo na inclusão do surdo no ensino regular	28
1.3 Um olhar sobre a educação bilíngue no contexto escolar	30
1.4 A influência do movimento surdo em prol da construção de escola bilíngue para surdos	32
1.5 A contribuição das legislações para a educação de surdos na perspectiva da educação inclusiva	33
Capítulo 2	53
O bilinguismo no processo de aquisição da linguagem da pessoa surda	53
2.1 Um país monolíngue: Brasil	54
2.2 Escola bilíngue para surdos versus escola inclusiva	58
2.3 Ensino de libras como L2 para crianças ouvintes	61
2.4 Quem são os ouvintes que aprendem libras como L2?	64
2.4.1 Quem são os CODAS?	65

Capítulo 3	69
Metodologia	69
3.1 Os caminhos da pesquisa: metodologia, análise e discussão de dados	69
3.2 Caracterização da escola bilíngue para surdos Geny Ribas em Ponta Grossa/PR	72
3.3 Análise documental	77
3.3.1 Análise do projeto político pedagógico da escola bilíngue	78
3.3.2 Análise da Lei Federal nº 14.191/2021 em relação ao bilinguismo	93
 Considerações finais	 109
 Referências	 132
 Anexo 1	 144
Documentos oficiais nacionais e internacionais	
 Anexo 2	 147
Escolas e instituições para surdos, estaduais e parceiras (conveniadas) com a SEED/PR	
 Anexo 3	 148
Programa checklist: questões propostas	